

नेमी टिप्पणियां / Routine Notes

Acceptance is awaited	स्वीकृति की प्रतीक्षा है
Action may be taken as proposed	यथा प्रस्तावित कार्रवाई की जाए
Advice further development	आगे की प्रगति से अवगत कराएं
Agenda is sent herewith	कार्यसूची साथ भेजी जा रही है
Approval may be accorded	अनुमोदन प्रदान किया जा सकता है
Approved as proposed	यथाप्रस्तावित अनुमोदित
Acknowledgement is awaited	पावती की प्रतीक्षा है
All concerned should note carefully	सभी संबंधित व्यक्ति इसे ध्यान से नोट कर लें
Await reply	उत्तर की प्रतीक्षा कीजिए
Background of the case	मामले की पृष्ठभूमि
Bill is outstanding	बिल बकाया है
Brief note is placed below	संक्षिप्त नोट नीचे प्रस्तुत है
Budget provision exists	बजट व्यवस्था मौजूद है
Call for explanation	जवाब तलब किया जाए
Case has been closed	मामला समाप्त कर दिया गया है
Case is put up for orders	मामला आदेश के लिए प्रस्तुत है
Decided on merits	गुण-दोष के आधार पर निर्णीत
Difference of opinion	मतभेद
Due performance of agreement	करार का उचित पालन
Delay in returning the file is regretted	फाइल लौटाने में देरी के लिए खेद है
Draft approved as amended	मसौदा संशोधित रूप में अनुमोदित
Draft is concurred in	प्रारूप पर सहमति दी जा रही है
Draft reply on the lines suggested above may be put up	ऊपर के सुझावों के आधार पर उत्तर का मसौदा तैयार कीजिए
Embezzlement of money	धन का गबन
Encroachment on Govt. land	सरकारी भूमि पर अतिक्रमण
Eviction proceedings	बेदखली की कार्यवाही
Entrust with	सौंपना
Fallacious argument	गलत दलील
Fictitious claim	फर्जी दावा
Filling up of posts	पदों का भरना
For suggestions	सुझाव के लिए
For your kind attention	आपका ध्यान दिलाने के लिए
Fundamental rules	मूल/आधार नियमावली
Herein provided for	इसमें उपबंधित
Herewith enclosed	इसी के साथ संलग्न
Implication of rule	नियम का आशय
In accordance with	के अनुसार
In compliance with	का अनुपालन करते हुए
In exercise of	का प्रयोग करते हुए
In lieu of	के स्थान पर
In the light of	को ध्यान में रखते हुए
Irrevocable decision	अटल निर्णय
I fully agree with the office note	मैं कार्यालय टिप्पणी से पूर्णतः सहमत हूँ
Immediate disposal of the matter is requested	मामले का निपटारा शीघ्र करने का अनुरोध किया जाता है

In exercise of the powers conferred under rule-----	नियम..... के द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए
Just and reasonable	उचित/न्याय और युक्तिसंगत
Kept in abeyance	आस्थगित/मुलतवी रखा गया
Knowingly and unlawfully	जानबूझकर और अवैध रूप से
Laid down in	में निर्धारित
Legitimate purpose	वैध प्रयोजन
Let us wait for some time	हम कुछ समय और प्रतीक्षा करें
Liquidated damages	निर्धारित क्षतिपूर्ति (हरजाना)
Merits and demerits	गुणावगुण, गुण-दोष
Miscellaneous demand	विविध/फुटकर/प्रकीर्ण मांग
Modus operandi	कार्य प्रणाली
Necessary report is still awaited	अपेक्षित रिपोर्ट की अभी तक प्रतीक्षा है
Needs close supervision	सूक्ष्म पर्यवेक्षण आवश्यक है /
	बहुत ध्यान से देखभाल होनी चाहिए
Note of dissent	विमति/असहमति नोट
Notwithstanding any thing to the contrary	किसी बात के अन्यथा होते हुए भी
Observation made above	ऊपर कही गई बातें, उपर्युक्त विचार
Please expedite reply	कृपया शीघ्र उत्तर दें
Please make special note of this decision	कृपया इस निर्णय को विशेष रूप से नोट कर लें
Please prepare a note on the case	कृपया मामले के बारे में नोट तैयार कर लीजिए
Reasonable wear and tear	उचित टूट-फूट
Resume proceedings	कार्यवाही पुनः आरम्भ कीजिए
Self-explanatory	स्वतः स्पष्ट
Simplification of rules	नियमों का सरलीकरण
Subject to approval	बशर्ते कि अनुमोदन प्राप्त हो
Synopsis of the case	मामले का सार
Seen and returned with thanks	देखकर सधन्यवाद वापस किया जाता है
Tenure of appointment	नियुक्ति अवधि
To the extent of	की मात्रा/सीमा तक
The required papers are placed below	अपेक्षित कागज नीचे रखे हैं
The proposal is quite in order	यह प्रस्ताव बिल्कुल नियमानुकूल (ठीक) है
The proposal is self-explanatory. It may be accepted	प्रस्ताव अपने आप में स्पष्ट है। इसे मान लिया जाए
The draft need not be issued	प्रारूप जारी करने की आवश्यकता नहीं है
This may please be treated as urgent	कृपया इसे अविलंबनीय समझें
This matter may be referred to the office of	यह मामला.....कार्यालय को भेजा जाए
Unanimous decision	एकमत/सर्वसम्मत निर्णय
Unavoidable circumstances	अपरिहार्य परिस्थितियां
Under consideration	विचाराधीन
Unless the context otherwise requires	जब तक प्रसंग से दूसरी बात अपेक्षित न हो
Undue delay	अनावश्यक देरी
Uniformity in procedure	प्रक्रिया में एकरूपता
Utter ignorance	घोर अज्ञान
Vis-a-vis	के सामने, की तुलना